

6

Piastrellare e inserire la griglia o il coperchio reversibile.

Lay the tiles and insert the grate or the reversible cover.

Carreller et mettre la grille ou le couvercle reversible.

Terminar el piso con baldosas o similares y insertar la reja o el soporte para baldosa.

Выложить плиткой, затем поместить решетку или откидную крышку.

أفرش بالبلاط، ازل الغطاء اللاصق و ادخل الشبكة أو الغطاء العكسي.

Qualora l'acqua defluisca troppo lentamente, potrebbe essere necessario liberare lo scarico da eventuale sporco. Per fare ciò rimuovere la griglia o il coperchio e la TOP VALVE. Pulire con abbondante acqua tutte le parti e rimontarle. **ATTENZIONE:** pulire con acqua e sapone neutro. Non usare agenti chimici aggressivi.

If water flows too slowly, it might be necessary to clear the pipe. To do this, remove the grate or the cover and the TOP VALVE. Clean all the parts with plenty of water. Reassemble them.

WARNING: clean with water and mild soap only. Do not use harsh chemicals.

Si l'eau coule trop lentement il pourrait être nécessaire de effacer la fuite de toute la saleté. Enlever la grille ou le couvercle et la TOP VALVE. Nettoyer avec beaucoup d'eau toutes les pièces et remontez. **ATTENTION:** laver avec de l'eau et du savon neutre mais surtout ne pas utiliser de produits chimiques agressifs.

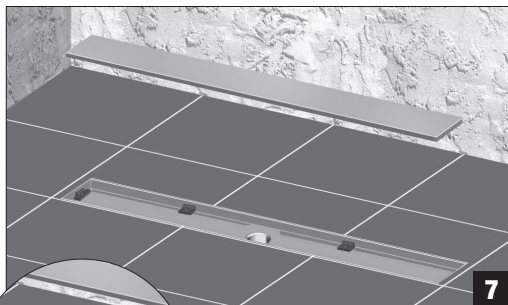
Si el agua fluye muy lentamente, es posible que tenga que limpiar el drenaje de cualquier suciedad. Entonces es necesario quitar la reja o el soporte para baldosa y la TOP VALVE. Luego, limpiar con agua abundante todas las piezas y reensamblarlas.

¡ATENCIÓN! Limpiar con jabón suave y agua. No utilice productos químicos fuertes.

В случае, если вода с трудом протекает через решетку, вероятно необходимо освободить сток от накопившегося там загрязнения. Снять решетку или крышку вместе с TOP VALVE. Обильно омыть все детали водой, после чего монтировать их в обратном порядке.

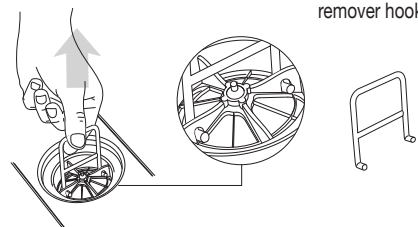
ВНИМАНИЕ: используйте только нейтральные воду и мыло. Не употребляйте агрессивные химические вещества.

إذا تدفق الماء ببطء، قد يكون من الضروري ونضيف البالوعة و هذا بإزالة الشبكة أو الغطاء و توصيله بالكثير من الماء. انتباه: يغسل بالماء و الصابون المحايد، يرجى عدم استخدام مواد التنظيف الكيماوية.



7

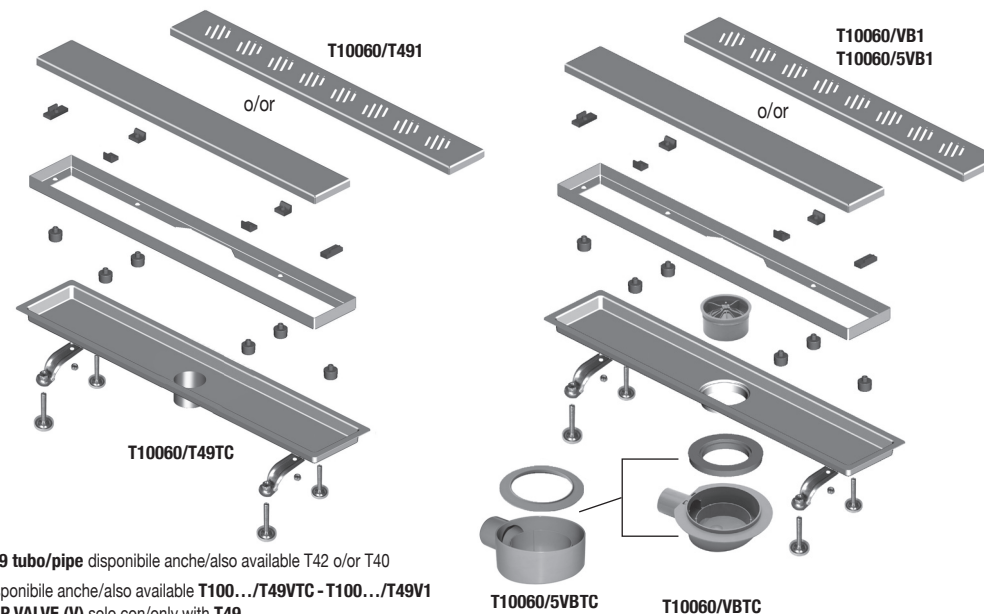
Gancio per estrarre
TOP VALVE
remover hook



T10060 - T10090 - 6T60 - 6T50

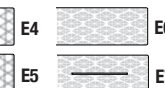
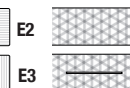
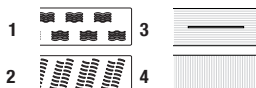
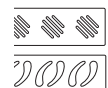
T10060: 600x100 mm - T10090: 900x100 mm

T49 (T42 - T40) - T49V - VB - 5VB - S



• T49 tubo/pipe disponibile anche/also available T42 o/or T40

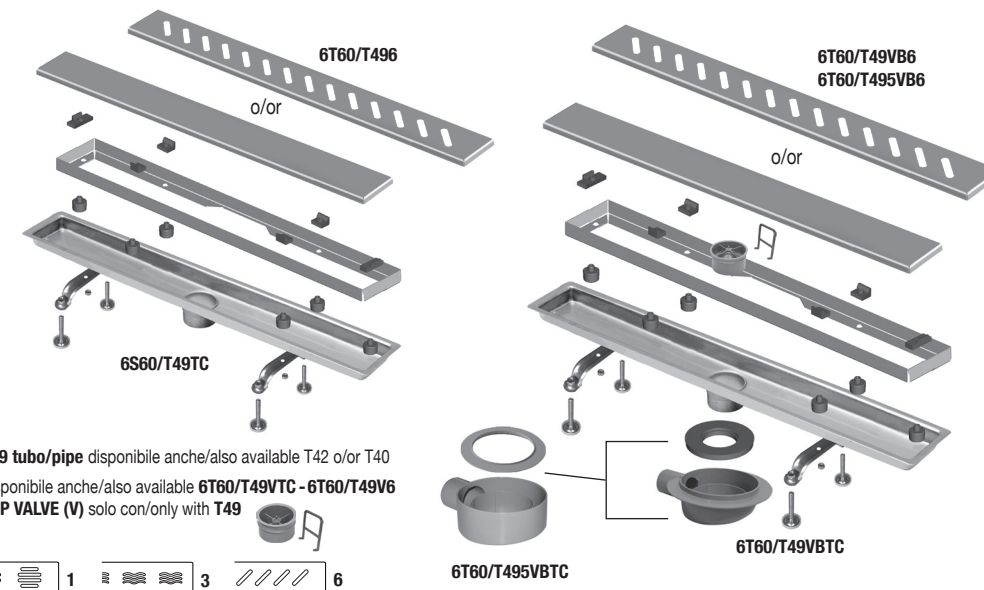
• disponibile anche/also available T100.../T49VTC - T100.../T49V1
TOP VALVE (V) solo con/only with T49



T10060/STC
T10060/S1



6T60: 600x60 mm - 6T50: 500x100 mm

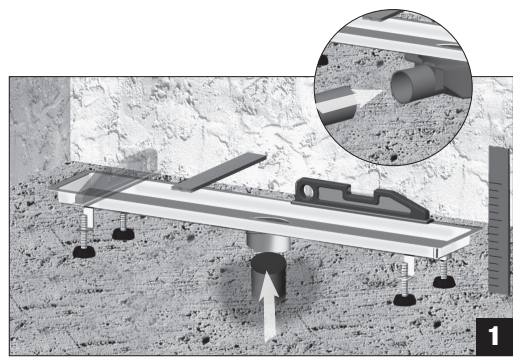
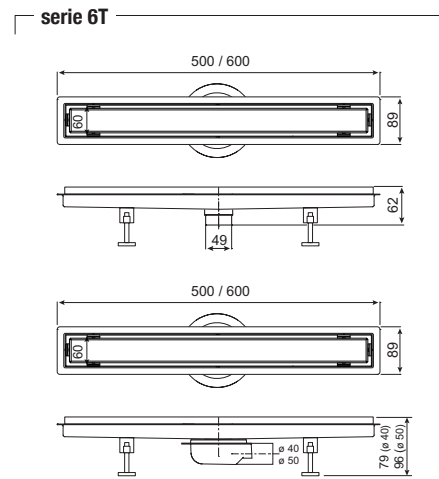
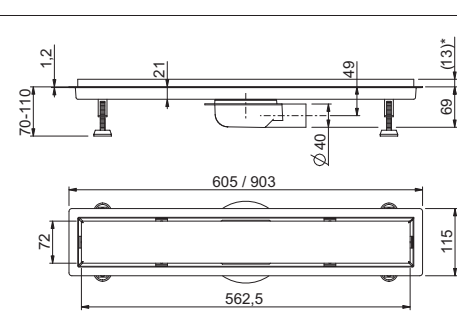
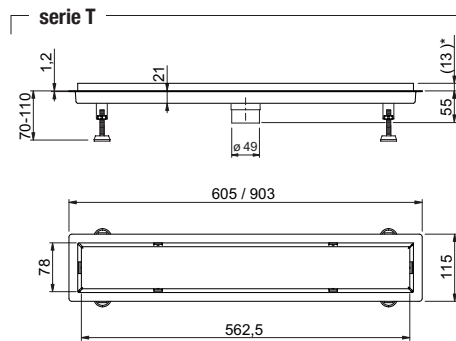
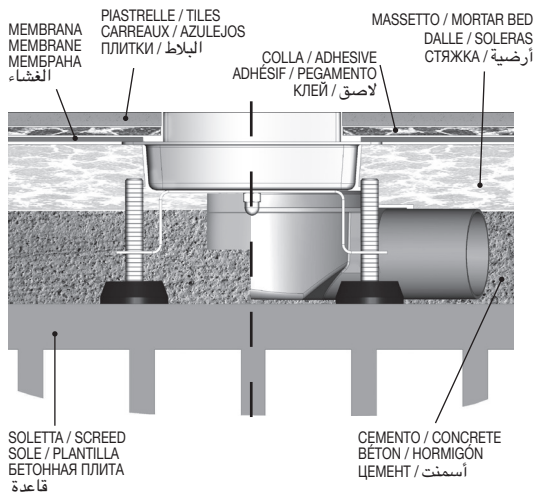


• T49 tubo/pipe disponibile anche/also available T42 o/or T40

• disponibile anche/also available 6T60/T49VTC - 6T60/T49V6
TOP VALVE (V) solo con/only with T49



6T60/T49VBTC



Collegare il tubo di scarico; regolare l'altezza di posa e livellare, tenendo conto dell'altezza del telaio e del rivestimento.

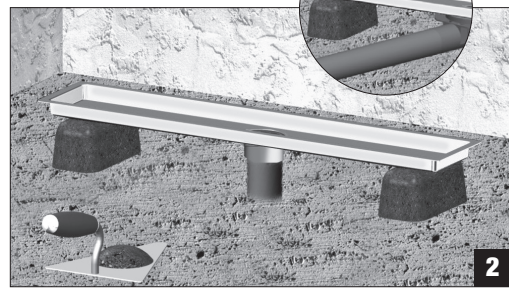
Connect the drainpipe; adjust the height and level taking in due account frame and flooring heights.

Fixer le tuyau de vidange; régler la hauteur de pose et niveller, en tenant compte de la hauteur du cadre et du revêtement.

Colocar el tubo de desagüe; ajustar la altura de la colocación y nivelar teniendo en cuenta la altura del bastidor y aquella del revestimiento.

Подсоединить водосточную трубу; отрегулировать высоту кладки и выровнять, с учётом уровня облицованной поверхности.

اوصل انبوب تسريب المياه، عدل ارتفاع المستوى مع مراعاة ارتفاع الأرضية.



Consigliato: fissare i piedini alla soletta con del cemento.

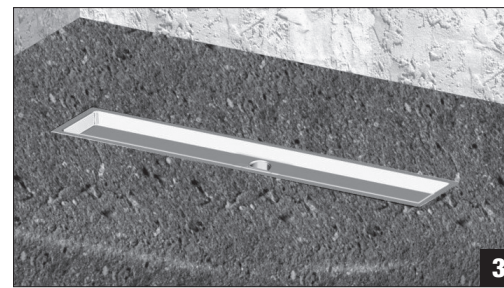
Fix the feet to the screed with some mortar.

Fixer les pieds à la base avec du béton.

Fijar con el cemento los cuadros en las plantillas.

Зафиксировать цементом ножки на стяжке.

ينصح بـاثبات اقدام القاعدة بالقليل من خليط الأرضية.



Cementare con pendenza di scolo verso lo scarico.

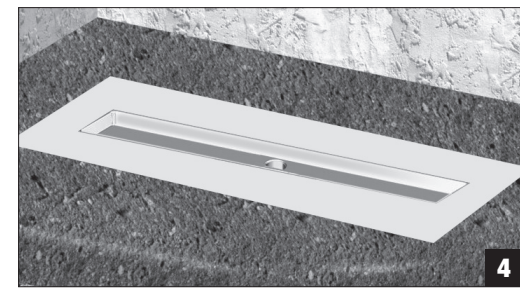
Lay the mortar bed making sure it slopes towards the drain.

Bétonner avec des drains de pente vers la décharge.

Cementar asegurándose que la pendiente es hacia el desagüe.

Зацементировать сифон с уклоном в сторону стока.

غطوا الأرضية يسلمك للماء.



Impermeabilizzare il massetto.

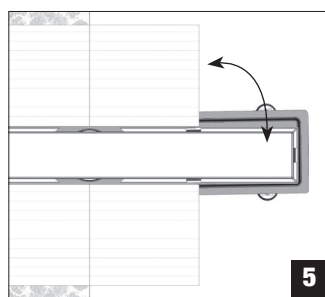
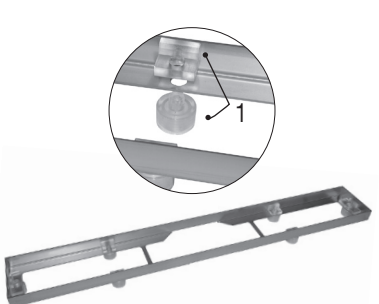
Cover with waterproofing material all the surface which comes in contact with water.

Rendre étanche la surface en contact avec l'eau.

Cubrir con material impermeable toda la superficie que entra en contacto con el agua.

Сделать гидроизоляцию поверхности, которая будет в контакте с водой.

اوضعو البلاط ثم وضعوا الشبكة أو الغطاء.



I piedini in plastica in dotazione, devono essere montati al telaio LINEARDRAIN IN-TILE; possono essere impilati e/o tagliati per regolare l'altezza in base al rivestimento. Inserire il telaio nella vaschetta. Posizionamento del telaio: inserire il telaio nella vaschetta e allinearli con linea piastrelle o linea parete.

The supplied plastic supports are to be mounted on the LINEARDRAIN frame; they can be either stacked or cut in order to adjust height. Insert it into the channel body. To position the frame, insert it into the channel body and align it either with the flooring or the wall.

Les pieds en plastique fournis, doivent être montés sur le cadre LINEARDRAIN IN-TILE; ils peuvent être empilés et/ou coupés pour ajuster la hauteur en fonction du revêtement. Mettre le cadre dans le bol. Positionnement du cadre: mettre le cadre dans la cuvette et aligner avec la ligne de carreaux ou la ligne de mur.

Las patas de plástico suministrados deben fijarse en el bastidor LINEARDRAIN IN-TILE; se pueden apilar y/o cortar para ajustar la altura de acuerdo con el revestimiento. Luego colocar el bastidor en la bandeja. Posicionamiento del bastidor: colocar el bastidor en la bandeja nivelar.

Пластмассовые ножки из комплекта крепятся к раме LINEARDRAIN IN-TILE; для регулировки высоты можно надеть их одна на другую и/или срезать излишки. Что поместите раму внутрь ванночки. Установка рамы: поместить раму внутрь ванночки, параллельно по отношению к линии плиточных швов или следуя линии стены.

يجب فرد الأقدام البلاستيكية ووضعها على هيكل إطار ال LINEARDRAIN IN-TILE ويمكن تطويلهم او/ و تثبيهم حتى يتم ضبط الارتفاع على حسب الغطاء. وضعية الهيكل: أدخل الهيكل في الحوض الصغير واضبطه على وضعية القاعدة او الحائط.